

معلومات الاتصال ونشرة نصائح للطوارئ المحتملة

Contact Information and Tip Sheet for Possible Emergencies (Arabic)

N	ſν	doctor	is	هو :	طبيبي
	* J	0.0001		• •	٠٠٠٠

معلومات الاتصال بالعيادة: :Clinic contact information

- من الاثنين إلى الجمعة، من 00:8 صباحًا حتى 5:00 مساءً: اتصل على 8902-647(734)
- Monday through Friday, 8:00 AM 5:00 PM: Call (734) 647-8902
- من الاثنين إلى الجمعة بعد الساعة 0:00 مساءً، أو في عطلات نهاية الأسبوع أو العطلات الرسمية: اتصل بخط الطوارئ المناوب على رقم 6267-734(734) واطلب التكلم مع مقدم الرعاية في طب أمراض الدم/الأورام المناوب
 - Monday through Friday after 5:00 PM, or on weekends or holidays: Call the emergency on-call line at (734) 936-6267 and ask for the hematology/oncology provider on call

اقرأ المعلومات أدناه لمساعدتك في معرفة من يجب عليك الاتصال به بناءً على أي أعراض أو مخاوف لديك.

Read through the information below to help you figure out who you should contact based on any symptoms or concerns you're having.

اذهب إلى قسم الطوارئ (ED) أو اتصل بالرقم 911 إذا كان لديك أي من هذه الأعراض:

Go to the emergency department (ED) or call 911 if you have any of these symptoms:



• حمى 100.4° فهرنهايت أو أعلى

• Fever of 100.4° F or higher

• نزیف غیر مسیطر علیه

Uncontrolled bleeding

- ضيق في التنفس، صفير، أو صعوبة في التنفس
- Shortness of breath, wheezing, or difficulty breathing
 - ألم في الصدر، أو شعور بأن قلبك ينبض بسرعة وبطريقة غير طبيعية (وجود خفقان في القلب)
- Chest pain, or feeling like your heart is beating fast and in a way that is not normal (having heart palpitations)
- ارتباك، تغير في الحالة العقلية (لا يمكنك التفكير بوضوح أو بسرعة كما تفعل عادة)، أو هلوسات (رؤية أو سماع أو الإحساس بأشياء غير موجودة فعليًا)
 - Confusion, altered mental status (you can't think as clearly or quickly as your normally do), or hallucinations (seeing, hearing or sensing things that are not actually there)
- علامات أو أعراض السكتة الدماغية (مثل الرؤية الضبابية، الضعف أو التنميل في جانب واحد من جسمك، صعوبة في المشي، كلام غير واضح) أو نوبات صرعية
 - Signs or symptoms of a stroke (like blurred vision, weakness or numbness on one side of your body, difficulty walking, slurred speech) or seizures

إذا ذهبت إلى قسم الطوارئ المحلي، يرجى أيضًا الاتصال بعيادتك لإعلامهم. قسم الطوارئ لا يتصل تلقائيًا بالعيادة نيابةً عنك.

If you go to your local ED, please also contact your clinic to let them know. The ED does not automatically contact the clinic for you.

إذا كان لدى قسم الطوارئ المحلي أسئلة لفريق طب ميتشيجان الخاص بك، فيرجى إخبار هم بالاتصال بالأم لاين M-Line على: 26-555(800) هذا رقم هاتف مخصص للأطباء فقط.

If your local ED has questions for your Michigan Medicine team, please tell them to call M-Line at: (800) 962-3555. This is a doctor-to-doctor phone line only.

اتصل بمركز روجيل للسرطان إذا كان لديك أي من هذه الأعراض (المعروفة باسم "قاعدة الثلاثة"):



Contact the Rogel Cancer Center clinic if you have any of these symptoms (called the "rule of 3's"):

• عدم التبرز لمدة 3 أيام

• No bowel movement in 3 days

• التقيؤ 3 مرات في يوم واحد

- Vomiting 3 times in 1 day
- أكثر من 3 مرات من حالات الإسهال في يوم واحد
- More than 3 diarrhea episodes in 1 day

اتصل بعيادتنا للحصول على المساعدة للسيطرة على أعراضك (تلك المذكورة أعلاه، بالإضافة إلى أي أعراض أو آثار جانبية من السرطان أو علاج السرطان).

Contact our clinic for help managing your symptoms (those listed above, as well as any symptoms or side effects from your cancer or cancer treatment).

استخدم بوابة مريض الإلكترونية لإرسال رسالة إلى العيادة إذا كان لديك أي مخاوف غير مستعجلة.



Use the MiChart patient portal to message the clinic if you have any non-urgent concerns.

- نشجع المرضى على استخدام بوابة المريض الإلكترونية في MyUofMHealth.org لإرسال الرسائل إلى
 العيادة إذا كان الموضوع غير عاجل. تشمل المواضيع غير العاجلة الأسئلة الصحية العامة، أسئلة المتابعة، طلبات الجدولة، متابعة النتائج أو التصوير، إلخ.
 - We encourage patients to use the online portal at <u>MyUofMHealth.org</u> for sending messages to the clinic if the matter is non-urgent. Non-urgent matters include general health questions, follow-up questions, scheduling requests, following up on results or imaging, etc.

Rogel Cancer Center
Contact Information and Tip Sheet for Possible Emergencies (Arabic)

- يمكنك توقع الحصول على رد على رسالتك في غضون حوالي 48 ساعة. نحن لا نرى أو نرد على رسائل البوابة خلال الليل، في عطلات نهاية الأسبوع، أو في العطلات.
 - You can expect to get a response to your message within about 48 hours. We do not check or respond to portal messages overnight, on weekends, or on holidays.
- إذا كان لديك أسئلة حول كيفية الوصول إلى البوابة الإلكترونية عبر الإنترنت، اتصل بخط مساعدة بوابة المريض الإلكترونية على: 615-087(734)
 - If you have questions about accessing the portal online, call the MiChart Portal Help at: (734) 615-0872
- لا تستخدم البوابة الإلكترونية لإرسال رسالة إلى العيادة في حالات الطوارئ، أو إذا كان لديك أي من الأعراض المذكورة أعلاه.
- Do not use the portal to message the clinic for emergencies, or if you have any of the symptoms above.

إخلاء المسئولية: تحتوي هذه الوثيقة على معلومات و/ أو مواد تعليمية قامت بتطوير ها صحة جامعة ميتشيجان للمريض المعياري المُصاب بمثل حالتك. وقد تحتوي على روابط لمُحتوى موجود على الإنترنت لم تقم صحة جامعة ميتشيجان بإنشائه ولا تتحمل صحة جامعة ميتشيجان مسؤوليته. وهي لا تحل محل الاستشارة الطبية التي تحصئل عليها من مقدم رعايتك الصحية لأن تجربتك قد تختلف عن تلك الخاصة بالمريض المعياري. تحدّث مع مقدم رعايتك الصحية إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذه الوثيقة أو حالتك أو خطتك العلاجية.

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by University of Michigan (U-M) Health for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by U-M Health and for which U-M Health does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment

المؤلف: أفا بيترى ، بكالوريوس العلوم في التمريض ممرض مسجل تم التحرير بواسطة: بريتاني باتيل، ماجستير في الصحة العامة، ماجستير أخصائي اجتماعي نسب الأيقونات: "مكالمة هاتفية" بواسطة كوسونغ توجاه و"كمبيوتر" بواسطة أسترا نينا من مشروع نون (3.0 CC BY)

المؤلف: أفا بيترى ، بكالوريوس العلوم في التمريض ممرض مسجل

Autor: Ava Petrie, BSN RN Edited by: Brittany Batell, MPH MSW

Icon attributions: "phone call" by <u>Kosong Tujah</u> and "<u>Computer</u>" by <u>astra nina</u> from Noun Project (CC BY 3.0)

الترجمة: خدمات الترجمة الشفوية بطب ميتشيجان

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

تعليم المرضى بواسطة صحّة جامعة ميتشيجان <u>University of Michigan Health</u> مُرخصة بموجب رخصة دولية عمومية <u>Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License</u>e عند في: 4.0

Patient Education by <u>University of Michigan Health</u> is licensed under a <u>Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License</u>. Last Revised 06/2024